

Publicatieblad

van de Europese Unie

C 422



Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

61e jaargang

22 november 2018

Inhoud

II Mededelingen

MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

Europese Commissie

2018/C 422/01	Mededeling van de Commissie tot wijziging van de richtsnoeren voor het onderzoek van staatssteun in de visserij- en aquacultuursector	1
2018/C 422/02	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak M.8984 — HG/Vista/Allocate) ⁽¹⁾	4
2018/C 422/03	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak M.9132 — ICF Novedis/CDC Habitat/Swiss Life REIM/Foncière Vesta) ⁽¹⁾	4

IV Informatie

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

Europese Commissie

2018/C 422/04	Wisselkoersen van de euro	5
2018/C 422/05	Nieuwe nationale zijde van voor circulatie bestemde euromuntstukken	6

NL

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst.

INFORMATIE OVER DE EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE

Toezichthoudende Autoriteit van de EVA

2018/C 422/06	Officiële feestdagen in 2019: EER/EVA-landen en EER-instellingen	7
---------------	--	---

V *Bekendmakingen*

GERECHTELIJKE PROCEDURES

EVA-Hof

2018/C 422/07	Arrest van het Hof van 27 oktober 2017 in zaak E-21/16 — Pascal Nobile tegen DAS Rechtsschutz-Versicherungs AG (Richtlijn 87/344/EEG — Artikel 201, lid 1, onder a), van Richtlijn 2009/138/EG — Rechtsbijstandverzekering — Vrije keuze van een advocaat)	9
---------------	--	---

Rectificaties

2018/C 422/08	Rectificatie van de uitnodigingen tot het indienen van voorstellen met betrekking tot het werkprogramma voor subsidies op het gebied van trans-Europese telecommunicatienetwerken in het kader van de Connecting Europe Facility voor de periode 2014-2020 (Uitvoeringsbesluit C(2018) 568 van de Commissie) — Uitnodiging „CEF-TC-2018-4: E-gezondheidszorg” (PB C 225 van 28.6.2018)	10
---------------	--	----

II

(Mededelingen)

MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN
DE EUROPESE UNIE

EUROPESE COMMISSIE

**Mededeling van de Commissie tot wijziging van de richtsnoeren voor het onderzoek van
staatssteun in de visserij- en aquacultuursector**

(2018/C 422/01)

De mededeling van de Commissie inzake richtsnoeren voor het onderzoek van staatssteun in de visserij- en aquacultuursector ⁽¹⁾ wordt als volgt gewijzigd:

(1) Punt 9 wordt vervangen door de volgende tekst:

„Staatssteun voor de visserij- en aquacultuursector is ingebed in het bredere kader van het gemeenschappelijk visserijbeleid (GVB). Het gebruik van staatssteun kan bijgevolg alleen maar worden gerechtvaardigd als het in overeenstemming is met de doelstellingen van het GVB. Derhalve houdt de Commissie bij de toepassing en interpretatie van deze richtsnoeren rekening met de GVB-voorschriften. Op grond van het GVB verleent de Unie financiële steun aan de visserij- en aquacultuursector via het EFMZV. Of overheidssteun (gedeeltelijk) door de Unie of door een lidstaat zelf wordt bekostigd, verandert niets aan de sociale en de economische impact van die steun. Daarom is de Commissie van oordeel dat haar beleid inzake staatssteuntoezicht consistent en coherent moet zijn met de steunverlening op grond van het GVB. Hoewel staatssteun in principe niet mag worden toegekend aan concrete acties die niet in aanmerking komen voor steun uit het EFMZV, kunnen bepaalde steunmaatregelen, vanwege de positieve bijdrage die zij in specifieke omstandigheden aan de GVB-doelstellingen leveren, niettemin als verenigbaar met de interne markt worden aangemerkt.”.

(2) Punt 35 wordt vervangen door de volgende tekst:

„Er mag geen steun worden toegekend voor activiteiten die overeenstemmen met niet-subsidiabele concrete acties als omschreven in artikel 11 van Verordening (EU) nr. 508/2014, tenzij in deze richtsnoeren anders is bepaald.”.

(3) Punt 38 wordt vervangen door de volgende tekst:

„De Commissie is van oordeel dat steunmaatregelen die aan de specifieke voorwaarden van de afdelingen 4, 5.1, 5.3, 5.4 en 5.6 bis van deze richtsnoeren voldoen, bijdragen tot het bereiken van een doelstelling van gemeenschappelijk belang.”.

(4) Punt 42 wordt vervangen door de volgende tekst:

„Voor de toepassing van deze richtsnoeren is de Commissie van mening dat de markt de verwachte doelstellingen niet zonder overheidsmaatregelen verwezenlijkt en dat daarom overheidsmaatregelen nodig zijn in het geval van steun die aan de specifieke voorwaarden van de afdelingen 4, 5.1, 5.3, 5.4, en 5.6 bis van deze richtsnoeren voldoet.”.

(5) Punt 44 wordt vervangen door de volgende tekst:

„Steun die aan de specifieke voorwaarden van de afdelingen 4, 5.1, 5.3, 5.4, en 5.6 bis van deze richtsnoeren voldoet, wordt door de Commissie als een geschikt beleidsinstrument beschouwd. In alle andere gevallen moet de betrokken lidstaat aantonen dat geen minder verstorend beleidsinstrument voorhanden is.”.

(6) Punt 52 wordt vervangen door de volgende tekst:

„Noch steun die compenserend van aard is, zoals steun die voldoet aan de specifieke voorwaarden van de afdelingen 4, 5.3 en 5.4, noch steun die voldoet aan de voorwaarden van afdeling 5.6, noch steun die voldoet aan de specifieke voorwaarden van afdeling 5.6 bis, hoeft een stimulerend effect te hebben.”.

⁽¹⁾ PB C 217 van 2.7.2015, blz. 1.

(7) Punt 58 wordt vervangen door de volgende tekst:

„Steun die compenserend van aard is, zoals steun die voldoet aan de specifieke voorwaarden van de afdelingen 4, 5.3 en 5.4, steun die voldoet aan de voorwaarden van afdeling 5.6 en steun die voldoet aan de specifieke voorwaarden van afdeling 5.6 bis, wordt als evenredig beschouwd.”.

(8) Punt 62 wordt vervangen door de volgende tekst:

„Gezien de positieve effecten van de steun voor de ontwikkeling van de sector, is de Commissie van mening dat als die steun voldoet aan de specifieke voorwaarden van de afdelingen 4, 5.1, 5.3, 5.4, en 5.6 bis, de negatieve effecten op de mededinging en het handelsverkeer tot het minimum beperkt zijn.”.

(9) Na punt 114 van afdeling 5.6 wordt de volgende afdeling ingevoegd:

„5.6 bis **Steun voor de vernieuwing van de vissersvloot in ultraperifere gebieden**

(114 bis) Gezien de bijzondere status van de ultraperifere gebieden overeenkomstig artikel 349 van het Verdrag en gezien de uitdagingen op het gebied van sociaaleconomische ontwikkeling die daar vanwege de in dat artikel genoemde specifieke factoren heersen, zal de Commissie — om gevolg te geven aan de mededeling van de Commissie inzake een nieuw en sterker strategisch partnerschap met de ultraperifere gebieden van 24 oktober 2017 (*), waarin de rol is erkend van duurzame visserij voor de ontwikkeling van de blauwe economie in die gebieden, en in het licht van de positieve bijdrage van de steun aan het GVB in de ultraperifere gebieden, in het bijzonder wat ecologisch duurzame visserijactiviteiten, economische en sociale voordelen en voordelen voor de werkgelegenheid, en de beschikbaarheid van voedselvoorraden betreft — steun die is bedoeld om bij te dragen aan kosten met betrekking tot de aankoop van een nieuw vissersvaartuig dat in een ultraperifeer gebied zal worden geregistreerd, beoordelen op basis van de beginselen van afdeling 3 van de onderhavige richtsnoeren en de in die afdeling genoemde specifieke voorwaarden.

(114 ter) De steun voor de aankoop van een nieuw vissersvaartuig uit hoofde van deze afdeling mag alleen worden toegekend indien:

- a) het nieuwe vissersvaartuig voldoet aan de nationale en EU-voorschriften inzake hygiëne, gezondheid, veiligheid en arbeidsomstandigheden aan boord van vissersvaartuigen en inzake de kenmerken van vissersvaartuigen, en
- b) de begunstigde op de datum waarop de steun wordt aangevraagd zijn hoofdregistratie in het ultraperifere gebied heeft waar het nieuwe vaartuig zal worden ingeschreven.

(114 quater) Op de datum van de toekenning van de steun moet uit het meest recente verslag dat vóór die datum overeenkomstig artikel 22, leden 2 en 3, van Verordening (EU) nr. 1380/2013 is opgesteld, blijken dat de vangstcapaciteit en de vangstmogelijkheden van het vlootsegment van het ultraperifere gebied waarvan het nieuwe vaartuig deel zal uitmaken, in evenwicht zijn. Er wordt geen steun verleend indien de beoordeling van het evenwicht in dat verslag voor het vlootsegment waartoe het betrokken vaartuig behoort, niet is opgesteld op basis van de biologische en economische indicatoren en indicatoren voor het vaartuiggebruik die zijn opgenomen in de in artikel 22, lid 2, van die verordening bedoelde gemeenschappelijke richtsnoeren (**).

(114 quinques) De in bijlage II bij Verordening (EU) nr. 1380/2013 vastgestelde vangstcapaciteitsmaxima van elke lidstaat en van elk vlootsegment van de ultraperifere gebieden mogen op geen enkel moment worden overschreden, rekening houdend met een mogelijke verlaging van die maxima uit hoofde van artikel 22, lid 6, van die verordening. De toevoeging aan een vloot van nieuwe capaciteit die is aangekocht met steun moet worden uitgevoerd met inachtneming van deze capaciteitsmaxima en mag er niet toe leiden dat deze worden overschreden.

(114 sexies) De steun mag niet afhankelijk worden gesteld van de aankoop van het nieuwe vaartuig bij een bepaalde scheepswerf.

(114 septies) De maximumintensiteit voor overheidssteun mag niet meer dan 60 % van de totale subsidiabele kosten bedragen voor vaartuigen met een lengte over alles van minder dan 12 meter, niet meer dan 50 % van de totale subsidiabele kosten voor vaartuigen met een lengte over alles van 12 meter of meer en minder dan 24 meter, en niet meer dan 25 % van de totale subsidiabele kosten voor vaartuigen met een lengte over alles van 24 meter en meer.

- (114 octies) Het met steun aangekochte vaartuig moet vanaf de datum van de toekenning van de steun ten minste 15 jaar geregistreerd blijven in het ultraperifere gebied en moet gedurende die periode al zijn vangsten aanlanden in een ultraperifeer gebied. Indien niet aan die voorwaarde wordt voldaan, moet de steun worden terugbetaald met een bedrag dat in verhouding staat tot de periode of de omvang van de niet-naleving.

-
- (*) Mededeling van de Commissie aan het Europees Parlement, de Raad, het Europees Economisch en Sociaal Comité, het Comité van de Regio's en de Europese Investeringsbank — Een nieuw en sterker strategisch partnerschap met de ultraperifere gebieden van de EU (COM(2017) 623 final).
- (**) Mededeling van de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad — Richtsnoeren voor de analyse van het evenwicht tussen vangstcapaciteit en vangstmogelijkheden volgens artikel 22 van Verordening (EU) nr. 1380/2013 van het Europees Parlement en de Raad inzake het gemeenschappelijk visserijbeleid (COM(2014) 545 final)."

- (10) Punt 115 wordt vervangen door de volgende tekst:

„Andere steun dan bedoeld in afdeling 4 en de afdelingen 5.1 tot en met 5.6 bis is in beginsel niet verenigbaar met de interne markt.”.

Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie**(Zaak M.8984 — HG/Vista/Allocate)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2018/C 422/02)

Op 22 augustus 2018 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de interne markt te verklaren. Dit besluit is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾. De volledige tekst van het besluit is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website Concurrentie van de Commissie, afdeling Fusies (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende hulpmiddelen om individuele concentratiebesluiten op te zoeken, onder meer op: naam van de onderneming, nummer van de zaak, datum en sector;
- in elektronische vorm op de EUR-Lex-website (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=nl>) onder document nr. 32018M8984. EUR-Lex biedt onlinetoegang tot de communautaire wetgeving.

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1.

Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie**(Zaak M.9132 — ICF Novedis/CDC Habitat/Swiss Life REIM/Foncière Vesta)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2018/C 422/03)

Op 15 november 2018 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de interne markt te verklaren. Dit besluit is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾. De volledige tekst van het besluit is slechts beschikbaar in het Frans en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website Concurrentie van de Commissie, afdeling Fusies (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende hulpmiddelen om individuele concentratiebesluiten op te zoeken, onder meer op: naam van de onderneming, nummer van de zaak, datum en sector;
- in elektronische vorm op de EUR-Lex-website (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=nl>) onder document nr. 32018M9132. EUR-Lex biedt onlinetoegang tot de communautaire wetgeving.

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1.

IV

(Informatie)

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN
INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

EUROPESE COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro ⁽¹⁾

21 november 2018

(2018/C 422/04)

1 euro =

Munteenheid		Koers	Munteenheid		Koers
USD	US-dollar	1,1409	CAD	Canadese dollar	1,5144
JPY	Japanse yen	129,04	HKD	Hongkongse dollar	8,9361
DKK	Deense kroon	7,4617	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	1,6686
GBP	Pond sterling	0,89108	SGD	Singaporese dollar	1,5663
SEK	Zweedse kroon	10,3143	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 287,06
CHF	Zwitserse frank	1,1341	ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	15,9020
ISK	IJslandse kroon	141,20	CNY	Chinese yuan renminbi	7,9121
NOK	Noorse kroon	9,7290	HRK	Kroatische kuna	7,4318
BGN	Bulgaarse lev	1,9558	IDR	Indonesische roepia	16 655,14
CZK	Tsjechische koruna	26,002	MYR	Maleisische ringgit	4,7735
HUF	Hongaarse forint	321,63	PHP	Filipijnse peso	59,593
PLN	Poolse zloty	4,2995	RUB	Russische roebel	75,0963
RON	Roemeense leu	4,6632	THB	Thaise baht	37,593
TRY	Turkse lira	6,0888	BRL	Braziliaanse real	4,3262
AUD	Australische dollar	1,5725	MXN	Mexicaanse peso	23,1180
			INR	Indiase roepie	81,3520

⁽¹⁾ Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekosten.

Nieuwe nationale zijde van voor circulatie bestemde euromuntstukken

(2018/C 422/05)



Nationale zijde van de nieuwe, voor circulatie bestemde herdenkingsmunt van twee euro die door Monaco wordt uitgegeven

Voor circulatie bestemde euromunten hebben in de gehele eurozone de status van wettig betaalmiddel. Om zowel degenen die beroepsmatig met euromunten omgaan als het grote publiek op de hoogte te houden, publiceert de Commissie alle nieuwe ontwerpen van euromunten ⁽¹⁾. Volgens de conclusies van de Raad van 10 februari 2009 ⁽²⁾ is het de lidstaten van de eurozone en de landen die met de Europese Unie een monetaire overeenkomst hebben gesloten volgens welke zij euromuntstukken mogen uitgeven, toegestaan voor circulatie bestemde euroherdenkingsmunten uit te geven, mits aan bepaalde voorwaarden wordt voldaan, met name dat alleen het muntstuk van twee euro wordt gebruikt. Deze munten hebben dezelfde technische kenmerken als gewone voor circulatie bestemde munten van twee euro, maar hebben aan de nationale zijde een speciale herdenkingsafbeelding met een grote nationale of Europese symbolwaarde.

Uitgevende staat: Monaco

Onderwerp van de herdenkingsmunt: François Joseph Bosio

Beschrijving van het ontwerp: Op de munt is de heer BOSIO afgebeeld met een standbeeld op de achtergrond. Boven aan de afbeelding staat in een halve cirkel de inscriptie „MONACO”. Onderaan staan, eveneens in een halve cirkel, twee inscripties: „FRANÇOIS JOSEPH BOSIO” en daaronder „1768 — SCULPTEUR — 2018”. Aan de linker- en rechterzijde van deze twee inscripties staan het muntteken en het muntmeesterteken.

Langs de buitenrand van de munt zijn de twaalf sterren van de Europese vlag afgebeeld.

Oplage: 16 000

Datum van uitgifte: 1 juni 2018

⁽¹⁾ Voor een overzicht van alle nationale zijden die in 2002 zijn uitgegeven, zie PB C 373 van 28.12.2001, blz. 1.

⁽²⁾ Zie de conclusies van de Raad Economische en Financiële Zaken van 10 februari 2009 en de Aanbeveling van de Commissie van 19 december 2008 betreffende gemeenschappelijke richtsnoeren voor de nationale zijde en de uitgifte van voor circulatie bestemde euromuntstukken (PB L 9 van 14.1.2009, blz. 52).

INFORMATIE OVER DE EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE

TOEZICHTHOUDENDE AUTORITEIT VAN DE EVA

Officiële feestdagen in 2019: EER/EVA-landen en EER-instellingen

(2018/C 422/06)

	IJsland	Liechtenstein	Noorwegen	Toezichthoudende autoriteit van de EVA	EVA-Hof
Dinsdag 1 januari	X	X	X	X	X
Woensdag 2 januari		X		X	X
Maandag 18 februari					X
Dinsdag 5 maart		X			
Dinsdag 19 maart		X			
Donderdag 18 april	X		X	X	X
Vrijdag 19 april	X	X	X	X	X
Maandag 22 april	X	X	X	X	X
Donderdag 25 april	X				
Woensdag 1 mei	X	X	X	X	X
Vrijdag 17 mei			X		
Donderdag 30 mei	X	X	X	X	X
Vrijdag 31 mei				X	X
Maandag 10 juni	X	X	X	X	X
Maandag 17 juni	X				
Donderdag 20 juni		X			
Maandag 24 juni					X
Maandag 5 augustus	X				
Donderdag 15 augustus		X		X	X
Vrijdag 16 augustus					X
Maandag 2 september					X
Vrijdag 1 november		X		X	X
Dinsdag 24 december	X	X		X	X

	IJsland	Liechtenstein	Noorwegen	Toezi chhoudende autoriteit van de EVA	EVA-Hof
Woensdag 25 december	X	X	X	X	X
Donderdag 26 december	X	X	X	X	X
Vrijdag 27 december				X	X
Maandag 30 december				X	X
Dinsdag 31 december	X	X		X	X

Officiële feestdagen die op zaterdag of zondag vallen, zijn niet in de lijst opgenomen.

V

(Bekendmakingen)

GERECHTELIJKE PROCEDURES

EVA-HOF

ARREST VAN HET HOF

van 27 oktober 2017

in zaak E-21/16

Pascal Nobile tegen DAS Rechtsschutz-Versicherungs AG

(Richtlijn 87/344/EEG — Artikel 201, lid 1, onder a), van Richtlijn 2009/138/EG — Rechtsbijstandverzekering —
Vrije keuze van een advocaat)

(2018/C 422/07)

In zaak E-21/16, Pascal Nobile tegen DAS Rechtsschutz-Versicherungs AG — VERZOEK aan het Hof overeenkomstig artikel 34 van de Overeenkomst tussen de EVA-Staten betreffende de oprichting van een Toezichthoudende Autoriteit en een Hof van Justitie door het Fürstliches Obergericht betreffende de uitlegging van artikel 201, lid 1, onder a), van Richtlijn 2009/138/EG van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2009 betreffende de toegang tot en uitoefening van het verzekerings- en het herverzekeringsbedrijf (Solvabiliteit II), heeft het Hof, samengesteld uit Carl Baudenbacher, president, Per Christiansen (rechter-rapporteur) en Benedikt Bogason (ad hoc), rechters, op 27 oktober 2017 een arrest gewezen, waarvan het dictum als volgt luidt:

Artikel 201, lid 1, onder a), van Richtlijn 2009/138/EG verzet zich tegen voorwaarden in een overeenkomst inzake rechtsbijstandverzekering die de verzekeringsonderneming ontslaan van haar uit de overeenkomst voortvloeiende verplichtingen indien de verzekerde zonder toestemming van de verzekeringsonderneming een advocaat de opdracht geeft zijn belangen te vertegenwoordigen op een tijdstip waarop de verzekerde het recht zou hebben op grond van de overeenkomst een claim in te dienen.

RECTIFICATIES

Rectificatie van de uitnodigingen tot het indienen van voorstellen met betrekking tot het werkprogramma voor subsidies op het gebied van trans-Europese telecommunicatienetwerken in het kader van de Connecting Europe Facility voor de periode 2014-2020 (Uitvoeringsbesluit C(2018) 568 van de Commissie)

Uitnodiging „CEF-TC-2018-4: E-gezondheidszorg”

(Publicatieblad van de Europese Unie C 225 van 28 juni 2018)

(2018/C 422/08)

De Europese Commissie, directoraat-generaal Communicatienetwerken, Inhoud en Technologie, kondigt een rectificatie aan van de uitnodiging tot het indienen van voorstellen CEF-TC-2018-4: E-gezondheidszorg met het oog op het verlenen van subsidies in overeenstemming met de prioriteiten en doelstellingen die zijn vastgelegd in het werkprogramma 2018 voor financiële bijstand op het gebied van de Connecting Europe Facility (CEF) — Sector telecom, als bekendgemaakt in het Publicatieblad (2018/C 225/06) op 28 juni 2018.

De gerectificeerde tekst van de uitnodiging tot het indienen van voorstellen is beschikbaar op:

<https://ec.europa.eu/inea/en/connecting-europe-facility/cef-telecom/apply-funding/2018-cef-telecom-call-ehealth>

ISSN 1977-0995 (elektronische uitgave)
ISSN 1725-2474 (papieren uitgave)



Bureau voor publicaties van de Europese Unie
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

NL